



*Lebendiges
Barockschloss
Tettnang*

Mit Veranstaltungen in:

**15. INTERNATIONALES
BODENSEEFESTIVAL**



**idee
europa**

13. bis 23. Mai 2003

Spectrum
Kultur in Tettnang

Rathaus, Fon: (0 75 42) 51 02 12, Mail: kultur@tetttnang.de
www.spectrum-kultur-in-tetttnang.de

Gefördert von



Lebendiges Barockschloss Tettwang

mit Veranstaltungen im Bodenseefestival

An elf hoffentlich schönen Maitagen präsentiert sich das Tettwanger Schloss mit zwölf Veranstaltungen rund um das Bodenseefestival-Thema "Idee Europa" und mit dem "Café im Schloss". Lassen Sie sich quer durch den Kontinent führen: von Tango Five zusammen mit der KBO, dem Regisseur Jim Jarmusch, der Compagnia Teatro Dimitri, dem Autor Steffen Kopetzky und anderen. "Klassik" bis Kindertheater - Spectrum - Kultur in Tettwang freut sich, mit Hilfe von Sponsoren und Mitveranstaltern ein Angebot für jedes Alter und für jeden Geschmack bieten zu können.

Dienstag, 13.05. bis Freitag 23.05.2003

Öffnungszeiten siehe Seite 2

Café im Schloss

Dienstag, 13.05.2003, 20.00 Uhr, Café im Schloss 5,00 €/2,50 €

Eröffnungsveranstaltung: **Virtuose russische Akkordeonmusik**

Mittwoch, 14.05.2003, 20.30 Uhr, KiTT, Schlossstraße 4,50 €/2,50 €

Schwarze Katze, weißer Kater

Donnerstag, 15.05.2003, 20.00 Uhr, Café im Schloss Eintritt frei

Poetry slam „Europa“

Freitag, 16.05.2003, 19.00 Uhr,

Innenhof, Barockschloss,
(Schlechtwetter: Stadthalle)

Abendkasse 30,00 €/20,50 €

Vorverkauf 29,00 €/19,50 €

TANGO FIVE und Kammerphilharmonie Bodensee-Oberschwaben:
European Comedian Symphony

Samstag, 17.05.2003, 19.00 Uhr

bis zur Filmvorführung, Café im Schloss

Musikaufschlag im Café

Café concert

Samstag, 17.05.2003, 21.00 Uhr, Innenhof, Barockschloss

(Schlechtwetter: KiTT)

7,00 €/3,50 €

Open-Air Kino: Night on earth

Sonntag, 18.05.2003, 15.00 Uhr,

Innenhof, Barockschloss

Kinder 6,00 €/5,00 €

Erwachsene 12,00 €/10,00 €

(Schlechtwetter: KiTT)

Familienkarte (2 Erw. + 2 Kind.) nur im VK 30,00 €

Compagnia Teatro Dimitri „1 apple“

Dienstag, 20.05.2003, 20.00 Uhr,

Café im Schloss

Abendkasse 7,00 €/3,50 €

Vorverkauf 5,00 €/2,50 €

Steffen Kopetzky liest aus "Grand Tour"

Mittwoch, 21.05.2003, 14.30 Uhr und 16.00 Uhr,

Innenhof, Barockschloss (Schlechtwetter: KiTT)

2,50 €

"Briefe von Felix"

Mittwoch, 21.05.2003, 20.00 Uhr, Innenhof, Barockschloss

(Schlechtwetter: Stadthalle)

9,00 €/4,00 €

"Amors Glücksritter"

Donnerstag, 22.05.2003, 20.00 Uhr,

Rittersaal, Barockschloss

Eintritt frei

Kammerorchester Städt. Musikschule / Montfort-Gymnasium

Freitag, 23.05.2003, 20.00 Uhr,

Rittersaal, Barockschloss

Platz I 15,00 €/7,50 €

Platz II 12,00 €/6,00 €

Mandelring Quartett

13. – 23. Mai, täglich von
14 Uhr bis 18 Uhr,
bei Veranstaltungen im Schloss
bis 24 Uhr.
Montag Ruhetag
Landschaftsterrasse vor dem Schloss
und westliche Eingangshalle



Café im Schloss – im Zeichen der europäischen Presse

Täglich aktuelle internationale Tageszeitungen aus ganz Europa, neben den Blättern der Metropolen natürlich auch die Schwäbische Zeitung. Öffentlicher Cafébetrieb mit Kuchen am Nachmittag, und am Abend der richtige Ort als Treffpunkt oder für Gespräche vor den Veranstaltungen, in den Pausen und für das Nachklingenlassen des Kulturerlebnisses. Neben Getränken werden kleine Speisen angeboten.



Veranstaltungssponsoren: Schwäbische Zeitung, Tettngang
Storchenapotheke, Bärenapotheke, Tettngang

Dienstag, 13.05.2003, 20.00 Uhr,
Café im Schloss

Eröffnungsveranstaltung: Virtuose russische Akkordeonmusik

mit Olga und Wladimir Bussovikov



Musik für zwei Akkordeons setzt den ersten musikalischen Akzent zum Thema "Idee Europa" – in der entspannten Atmosphäre des Café im Schloss. In drei Konzertteilen präsentieren Olga und Wladimir Bussovikov russische Volksmusik, Konzertmusik von Schostakowitsch und Prokofjew und Unterhaltungsmusik. In den Pausen gibt es russische Spezialitäten.

Veranstaltungssponsor: Zahntechnik Schmieder, Tettngang

Mittwoch, 14.05.2003, 20.30 Uhr,
KiTT, Schlossstraße

Schwarze Katze, weißer Kater

Regie: Emir Kusturica (Deutschland,
Frankreich, Jugoslawien 1998)



Soll es so in Europa zugehen? Mit offenem Mund sitzt der westeuropäische Zuschauer im Kino und staunt über die absurden Charaktere, die hässlichen Gesichter, die groteske Geschichte. Doch Kinomagier Kusturica zieht das Publikum in seinen Bann. Man will sofort an die Donau fahren und ein Zigeunerleben führen. Eine kraftstrotzende Familiengroteske.

Veranstaltungssponsor: Ing.-Büro BWU, Ravensburg

Donnerstag, 15.05.2003,
20.00 Uhr, Café im Schloss

Poetry slam „Europa“

Gedichte, Geschichten, Glossen,
Märchen, Essays; Dialoge oder
andere Texte zum Thema „Europa“.

Poetry slam im „Café im Schloss“

bietet die Möglichkeit, ca. fünf
Minuten lang eigene literarische

Werke vorzutragen. Das Publikum hat die Möglichkeit, unterschiedlichste
Literaturarbeiten kennenzulernen – und zu bewerten. Der Text des
„Publikumsfavoriten“ wird in der Schwäbischen Zeitung und im
Gemeindeblatt veröffentlicht.

Info u. Anmeldung in der Stadtbücherei Tettngang (07542-510280).

Anmeldeschluss 10.5.03.



Freitag, 16.05.2003, 19.00 Uhr,
Innenhof, Barockschloss,
(Schlechtwetter: Stadthalle)

TANGO FIVE und Kammerphilharmonie Bodensee-Oberschwaben European Comedian Symphony

komödiantisch-musikalisch-kulinarische Reise durch Europa

TANGO FIVE in XXL-Übergröße.
Zusammen mit der Kammerphil-
harmonie Bodensee-Oberschwaben
machen sich die vier Jungs der
beliebten Musikkabarettgruppe auf
die Suche nach den jeweiligen
Ursprüngen unterschiedlicher Kultur-
kreise. Dabei entsteht ein äußerst
humorvoller musikalischer Streifzug
quer durch Europa. In dem Konzert
mit Comedy-Einlagen werden
traditionelle Originalmusik, Arrange-
ments und Neukompositionen ge-
spielt, teils vom Orchester, teils von
TANGO FIVE, teils von Orchester
und TANGO FIVE gemeinsam.

In Tettngang feiert dieses Projekt seine Premiere. Den Kompositionsauftrag
für das Programm vergab die Bodenseefestival GmbH, als Beitrag zum
diesjährigen Festival mit dem Thema „Idee Europa“. Man darf nicht nur
auf den komödiantisch-musikalischen Teil gespannt sein sondern auch
auf das „Rahmenprogramm“: der musikalische Europa-Genuss wird
kulinarisch ergänzt. Vor dem Konzert kredenzt das Team der „Aussicht“
einen Apéritiv, in der verlängerten Pause bietet ein Buffet flüssige und
feste Gaumenfreuden aus verschiedensten europäischen Regionen.



Mitveranstalter: Bodenseekreis

Veranstaltungssponsoren: Zahntechnik Schmieder, Tettngang
Dr. Hermann Locher, Tettngang

Samstag, 17.05.2003, 19.00 Uhr
bis zur Filmvorführung, Café im Schloss

Café concert

Kaffeebetrieb und Klavier-Unterhaltungsmusik mit Ivan Shekov

anschließend:

Samstag, 17.05.2003, 21.00 Uhr, Innenhof, Barockschloss
(Schlechtwetter: KiTT)

Open-Air Kino: Night on earth

Regie: Jim Jarmusch (1991)

Fünfmal wird die Uhr zurückgedreht, fünfmal erleben wir die Zeit nach Mitternacht, fünfmal nehmen wir teil an Taxifahrten, jedesmal in einer anderen europäischen oder amerikanischen Großstadt. Das, was Jim Jarmusch in Los Angeles, New York, Rom, Paris und Stockholm an Skurrilität bietet, machte den Film, neben den großartigen Schauspielern zum absoluten Kultfilm der staunen und lachen lässt. Mit Armin Müller-Stahl, Wyona Ryder, Giancarlo Esposito, Roberto Benigni u.a.



Veranstaltungssponsor: Rechtsanwalt Hans Schöpf, Tett nang

Sonntag, 18.05.2003, 15.00 Uhr,
Innenhof, Barockschloss
(Schlechtwetter: Stadthalle)
im Rahmen der ganztägigen Tett nanger
Leistungsschau

Compagnia Teatro Dimitri „1 apple“

Clownerie-Programm mit Musik –
für die ganze Familie.



Der Zirkus, als fahrende Form von Kunst und Unterhaltung, kennt keine Grenzen und zieht von Land zu Land – durch ganz Europa. Von einem Gastspiel in Erfurt kommend, gastiert das Ensemble Compagnia Teatro Dimitri im Tett nanger Schloss. Es bietet künstlerisch hochwertige Clownerie, musikalisch, grotesk-absurd, die mit dem Charme des vermeintlich Einfachen und mit der perfekten Darstellung des Unperfekten jung und alt gleichermaßen fasziniert. Die Idee für „1 apple“ stammt von dem berühmten Schweizer Zirkusclown Dimitri, der bei diesem Stück Regie führt. Er gründete im Tessin, in Verscio, eine legendäre Theaterschule die international zu den renommiertesten Einrichtungen ihrer Art zählt. Aus ihr entstand die Compagnia Teatro Dimitri.

Clown Dimitris Altersempfehlung: 6 – 106 Jahre

Mitveranstalter: Städt. Musikschule und Stadtbücherei Tett nang

Veranstaltungssponsor: Dr. Arnd Ungermann, Tett nang

Dienstag, 20.05.2003, 20.00 Uhr,
Café im Schloss

Steffen Kopetzky liest aus "Grand Tour"

"Ein unterhaltsames, komisches und
atemberaubend intelligentes geistiges
Abenteuer ..." quer durch Europa

Der ZEIT-Kolumnist, Rundfunkautor und mehrfache Literaturpreisträger Kopetzky liest aus seinem erfolgreichen Europaroman „Grand Tour“. Bar jeder Schlafstätte- oder -mittel verdingt sich der Romanheld als Schlafwagenschaffner. Auf seinen nächtlichen Reisen auf den Schienennetzen des Kontinents trifft der bisher wenig weltgewandte Deutsche auf die merkwürdigsten Gestalten: französische Schmuggler, bulgarische Verführungsspezialisten, korrupte Kontrolleure, kluge Buchhändlerinnen, Brüsseler Bürokraten, melancholische englische Detektive, reizende russische Beischlafdiebinnen und viele, viele andere.

Veranstaltungssponsor: Senn / Graphischer Betrieb, Tettngang



Mittwoch, 21.05.2003, 14.30 Uhr und
16.00 Uhr, Innenhof, Barockschloss
(Schlechtwetter: KiTT)

"Briefe von Felix"

Lustiges Programm für Kinder mit dem
"Wodo Puppenspiel"

Die siebenjährige Sophie hat im Urlaub ihren Stoffhasen Felix verloren. Trotz des Zuspruchs durch ihre Mutter und ihre kleine Schwester Lena wird sie erst über den Verlust hinweggetröstet, als der erste Brief von Felix aus London bei ihr ankommt. Felix besucht unter anderem London, Paris und Rom, Sophie erfährt viel über Städte und Länder, die ihr geliebter Kuschelhase bereist, und erlebt selbst manches Abenteuer ...
Frei nach dem Buch von Annette Langen, für Kinder ab 4 Jahren.

Veranstaltungssponsoren: Zwisler GmbH & Co. KG, Tettngang
Schulz engineering GmbH, Tettngang



Mittwoch, 21.05.2003, 20.00 Uhr,
Innenhof, Barockschloss
(Schlechtwetter: Stadthalle)
im Rahmen der Jugendkulturwoche

Theater Ravensburg "Amors Glücksritter"

- von Verliebten und Verrückten

Nicht jeder Verrückte ist verliebt, aber jeder Verliebte ist verrückt.
Von unterschiedlichen Verliebten und Verrückten oder Verrückt-Verliebten handelt diese neue Produktion des Theater Ravensburg
Der Jugendgemeinderat Tettngang holt diesen komisch, verquerten Abend über die Schönheit der Gefühle, die Lächerlichkeit der Liebe und die Absurdität von beiden in den Innenhof des Tettnganger Barockschlosses.

Mitveranstalter: Jugendgemeinderat TT, Jugendhaus TT, Städt. Musikschule Tettngang
Veranstaltungssponsor: Holzbau Leiter und Witzemann GbR, Liebenau



Donnerstag, 22.05.2003, 20.00 Uhr, Rittersaal, Barockschloss

Gemeinsames Kammerorchester Städtische Musikschule / Montfort-Gymnasium

Leitung: Joachim Trost



Im Programm spannt das Orchester den Bogen durch die europäischer Musik- kultur mehrerer Jahrhunderte. Es beginnt mit Vivaldis Concerto D-Moll op. 3 Nr. 11, einem italienischen concerto grosso. Mit dem Klarinetten- konzert von Karl Stamitz wird ein Vertreter der Vorklassik zu Gehör gebracht. Das Programm führt mit der Suite champetre von Jean Sibelius in die Romantik skandinavischer Landschaften um dann mit der moder- nen Bearbeitung alt-englischer Tanzsätze in der Capriol-Suite von Peter Warlock den Bogen durch die Jahrhunderte europäischer Musikkultur zu schließen.

Veranstaltungssponsoren: Dr. Arnd Ungermann, Tett nang
Strauss-Reisen Tett nang

Freitag, 23.05.2003, 20.00 Uhr,
Rittersaal, Barockschloss

Streichquartett-Zyklus-Bodenseefestival

Mandeling Quartett

und Karine Lethiec, Viola,
Johannes Moser, Violoncello



Im Bodenseefestival konzertieren an verschiedenen Orten renommierte Streichquartette aus unterschiedlichen Ländern Europas. Das Mandeling Quartett aus Deutschland gehört zu den wenigen Quartetten, deren Karriere bereits in alle Welt auf berühmte Konzertpodien und zu renom- mierten Festivals geführt hat. Das Ensemble gewann den höchst anspruchsvollen ARD-Wettbewerb und die internationalen Wettbewerbe in Evian und Reggio Emilia, Italien. In Evian wurde ihm der Preis der internationalen Pressejury verliehen. Zwei „große“ Streichquartette wer- den im Tett nanger Schloss aufgeführt: Haydns op.33/3 und Beethovens op.95. Nach der Pause wird das Quartett, zum Streichsextett ergänzt. Zu hören ist dann „Souvenir de Florence“, das bezaubernde Streich- sextett Tschaikowskys.

Das Konzert wird vom SWR aufgezeichnet

Veranstaltungssponsoren: Mega Company, Tett nang
Gutbrod GmbH, Assekuranz-Makler, Tett nang

Regionale Küche aus ganz Europa Tett nangs Gastronomie empfiehlt sich

In Tett nangs Gasthäusern erwartet Sie ein hochwertiges Angebot an Speisen und Getränken. Erleben Sie die Vielfalt der europäischen Küche in den folgenden Lokalen

Gaststätte Torstuben

schwäbische & vegetarische Spezialitäten

Aussicht Restaurant & Biergarten

"Spanische Woche"



Lebendiges Barockschloss Tett nang

Veranstalter: Spectrum - Kultur in Tett nang in Zusammenarbeit mit Staatliche Schlösser und Gärten und TIB-Tett nang.

Konzeption: Detlef Fellrath, Cosima Kehle, Wolfram Lutz, Hans Schöpf, Markus Schweizer

Ein Teil der Veranstaltungen findet innerhalb des BODENSEEFESTIVAL 2003 „IDEE EUROPA“ statt.

Spectrum – Kultur in Tett nang dankt

dem Hauptsponsor

ifm electronic

den Veranstaltungssponsoren

Zahntechnik Schmieder, Tett nang

Dr. Arnd Ungermann, Tett nang

Dr. Hermann Locher, Tett nang

Gutbrod GmbH, Assekuranz-Makler, Tett nang

Schwäbische Zeitung, Tett nang

Senn / Graphischer Betrieb, Tett nang

Storchenapotheke, Bärenapotheke, Tett nang

Rechtsanwalt Hans Schöpf, Tett nang

Zwisler GmbH & Co.KG, Tett nang

Mega Company, Tett nang

Schulz engineering GmbH, Tett nang

Holzbau Leiter & Witzemann GbR, Liebenau

Strauss-Reisen, Tett nang

Ing.-Büro BWU, Ravensburg

den folgenden Personen und Firmen

Freunde der Kammerphilharmonie Bodensee-

Oberschwaben e.V. / Dr. Lothar Heim, Tett nang

Dr. Adolf Bretzel, Tett nang / Ka-Wi Schindele, Tett nang

Spectrum – Kultur in Tett nang

Geschäftsstelle Montfortplatz 7

88069 Tett nang

Rathaus, Zimmer 1.06

Fon (0 75 42) 51 02 12

kultur@tett nang.de

www.tett nang.de/kultur

www.spectrum-kultur-in-tett nang.de

Kartenvorverkauf Tourist-Info-Büro (TIB)

Fon (0 75 42) 93 33 32, 93 33 33

Tourist-info@tett nang.de